

3-348-802-03 22/3.16

- Clear-cut operating menus
- Illuminated display
- Two 4 m measurement cables (4-wire connection)
- · Remote control for efficient use
- · Limit value adjustment
- Convenient memory and report generating functions
- Data interfaces for PC and printer
- Can be expanded for quick, on-site alphanumeric data entry and reports printing
- Protective Conductor Test with test current 10 A
- Can be retrofitted for high-voltage testing



# **Applications**

The PROFITEST 204+ tester has been designed for quick, safe testing of electrical and electronic equipment and systems at machinery in accordance with DIN EN 60204-1 and VDE 0113-1 with nominal voltages of up to 1000 V.

The following periodic tests must be performed in accordance with the standard:

- Testing for continuity at connections within the protective conductor system with 10 A test current
- Insulation resistance test
- Voltage tests (optionally HP or HV)
- Testing for residual voltage

Beyond this, the following tests and measurements may be performed as well:

- Leakage current test
- Voltage measurement
- Frequency measurement

With this instrument, you can measure the values indicated above for the preparation of an acceptance test report. For loop impedance measurement, we recommend PROFITEST C, 2 or an instrument from the PROFITEST MASTER series..

### Display

The LCD window consists of an illuminated dot matrix display at which menus, device settings and measurement results, as well as online help can be displayed.

### **Help Key**

Information regarding the current menu item can be queried with this key. Online help texts appears at the LCD window.

#### **Function Selector Switch**

Testing, report generating and data management functions are selected with the rotary switch.

#### **Limit Values**

Limit values can be assigned for use with each measurement, allowing for individualized adaptation of the various tests to prevailing local conditions, as well as to the latest requirements set forth in the standards.

### **Data Memory**

Depending upon the number of systems for which data logging is performed (max. 254), up to 2800 measurements can be saved to memory.

#### **Remote Control**

The test probe with integrated control panel allows for remote control of protective conductor and insulation resistance measurements, as well as storage of the respective values to memory. Integrated lamps indicate measurement progress status. All PROFITEST 204+ operating functions can also be controlled via the RS 232 interface. Signal and display values can be remote queried as well.

### RS 232 Interface for Input Module and PC

This port provides for data transmission and the supply of electrical power to the optionally available SECUTEST SI+ input module.

Other devices (e.g. a PC) can also be connected to this port with the help of an interface cable.

#### **CENTRONICS Parallel Port**

Any commercially available printer can be connected to this data interface (except for PostScript printers). Detailed report forms which have been uploaded to the instrument can be read out via this port.

## **Report Generating Options**

Up-to-date PC software (free starter program or demo software for data management, as well as report and list generation) can be downloaded from our website.

## **Characteristic Values**

Meas.	Measuring	Nominal Range	Resolu-	Nom. Voltage	Open-	Nom.	Short-	Int.	Meas.	Intrinsic	Overloa	d
Quantity	Range	of Use	tion	U <sub>N</sub>	Circuit Voltage U <sub>0</sub>	Current I <sub>N</sub>	Circuit Current I <sub>K</sub>	Re- sist. R <sub>I</sub>	Uncertainty	Uncertainty	Capa- city	Dura- tion
D	0 85 mΩ 85 999 mΩ	10 330 mΩ	100 μΩ 1 mΩ		12 V ∼	10 A <sup>1)</sup>	12 A		— ±(8.6% rdg.+6 d)	±(3% rdg. + 5 d)		Fuse: 16 A/1000 V Breaking Capacity:
	1.00 9.99 Ω 10.0 25.0 Ω	1.00 9.99 Ω 10.0 25.0 Ω	10 mΩ 100 mΩ	_	PELV	_	_	_		±(3% rdg. + 10 d)	Brea	
∆U <sup>2)</sup>	0 9.99 V*	_	0.01 V	_	un- grounded	10 A	12 A		_	±(2% rdg. + 3 d)		kA
Δ0	10.0 12.0 V		0.1 V		3	_	_			$\pm (10\% \text{ rdg.} + 3 \text{ d})$		
	0 999 kΩ 1.00 9.99 MΩ	0.050 50 MΩ	1 kΩ 10 kΩ	100/250/500/ 1000 V					±(5.5 % rdg.+4 d) of	±(3% rdg. +2 d)		
Insulation Resistance	10.0 99.9 MΩ		100 kΩ	250 V	max.	1 mA	max. 1.6 mA	_	0.05ΜΩ50ΜΩ	±(8% rdg. +2 d)	1200 V	cont.
R <sub>ISO</sub>	100 499 MΩ	_	1 ΜΩ	500/1000 V	1.3 • U <sub>N</sub>				_	$\pm (6 \% \text{ rdg.} + 2 \text{ d})$ $\pm (5 \% \text{ rdg.} + 2 \text{ d})$	1200 V	COIII.
	500 999 MΩ 1 3 GΩ		1 MΩ 10 MΩ	500/1000 V 1000 V						$\pm (10\% \text{ rdg.} +2 \text{ d})$ $\pm (20\% \text{ rdg.} +2 \text{ d})$		
Leakage Current ∆I	0.00 9.99 mA	0.2 9.9 mA	0.01 mA	_	_	_	_	2 kΩ	±(8.6% rdg. +9 d)	±(5% rdg. + 5 d)	250 V	cont.
Voltage	0.0 99.9 V		0.1 V									
U DC/AC	100 999 V 1.00 1.2 kV	1.0 1000 V 1 V	1 V 0.01 kV	_	_	_	_	20ΜΩ	±(8.6% rdg. +9 d)	$\pm (5\% \text{ rdg.} + 5 \text{ d})$	1200 V	cont.
					1				1			
Frequency f~	8.099.9 Hz 100 999 Hz	10 1000 Hz	0.1 Hz 1 Hz	_	_	_	_	20ΜΩ	±(8.6% rdg. +2 d)	±(2% rdg. + 1 d)	1200 V	cont.

<sup>1)</sup> up to 330 m $\Omega$  maximum

<sup>2)</sup> related to 10 A nominal current

# **Applicable Regulations and Standards**

IEC 204–1 DIN EN 60204–1 VDE 0113–1	Machine safety: Electrical equipment at machinery Part 1: General requirements
IEC 61439-1 DIN EN 61439-1 VDE 0660-600-1	Low-voltage switchgear and controlgear assemblies Part 1: General rules
IEC 61010-1 DIN EN 61010-1 VDE 0411-1	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use Part 1: General requirements
DIN EN 60529 DIN VDE 0470–1	Protection provided by enclosures (IP code)
DIN EN 61326-1 VDE 0843-20-1	Electrical equipment for measurement, control and laboratory use – EMC requirements – Part 1: General requirements

## Regulations and Standards for Use of the Tester

IEC 204–1 DIN EN 60204–1 VDE 0113–1	Machine safety: Electrical equipment at machinery Part 1: General requirements			
DIN EN 60439-1 VDE 0660-500	Low-voltage switchgear assemblies Part 1: Type-tested and partially type-tested assemblies			
DIN IEC 60-1, HD 588.1 VDE 0432-1	High-voltage test techniques Part 1: General definitions and test requirements			
DIN VDE 0472	Testing cables and insulated conductors			
DIN VDE 0404-2:2002	Testing and measuring equipment for checking the electric safety of electric devices — Testing equipment for tests after repair, change or in the case of repeat tests			

### **Ambient Conditions**

 $\begin{array}{lll} \mbox{Storage Temperature} & -20\ \mbox{°C} \ ... + 60\ \mbox{°C} \\ \mbox{Operating Temperature} & -5\ \mbox{°C} \ ... + 40\ \mbox{°C} \\ \mbox{Accuracy} & 0\ \mbox{°C} \ ... + 40\ \mbox{°C} \\ \mbox{Relative Humidity} & \mbox{Max.} \ 75\%, \end{array}$ 

no condensation allowed

Elevation to 2000 m

# **Power Supply**

Line Voltage 207 V ... 253 V Line Frequency 45 Hz ... 65 Hz

Power Consumption 204+: approx. 180 VA w/o accessories

**204HP:** max. 700 VA **204HV:** max. 100 VA

Max. Leakage Current 0.5 mA basic device and 204HP or HV Current Consumption Max. 6 A basic device and 204HP or HV

### RS 232 Data Interface

Type RS 232C, serial, per DIN 19241

Data Format 9600, 8, N, 1

Connector 9-pin subminiature socket connector

# **Reference Conditions**

Line Voltage  $230 \text{ V} \pm 1\%$ Line Frequency  $50 \text{ Hz} \pm 0.1\%$ 

Waveshape Sine (deviation between effective

and rectified value < 1%)

 $\begin{array}{lll} \mbox{Ambient Temperature} & + 23 \mbox{ °C} \pm 2 \mbox{ K} \\ \mbox{Relative Humidity} & 40\% \dots 60\% \\ \mbox{Load Impedance} & \mbox{Ohmic} \end{array}$ 

# **Electrical Safety**

Safety Class 204+: II 204HP/HV: I

per IEC 61010-1/ DIN EN 61010-1 and VDE 0411-1

Nominal Voltage 230 V Test Voltage, 204+ 5.55 kV 50 Hz

Test Voltage, 204HP/HV Mains /PE / key switch /

external signal lamps to

high voltage measuring terminals:

**204HP:** 5 kV AC 50 Hz **204HV:** 8 kV AC 50 Hz

Mains to PE: 1.5 kV AC

Mains to external signal lamps:

1.5 kV AC

Measuring Category II Pollution Degree 2

**Fuses** 

Safety Shutdown if instrument overheats

204+:

Mains: T 1.6 / 250 Test probe: T16 / 1000

204HP/HV:

Mains: F 3.15 / 250

# **Nominal Ranges of Use**

Line Voltage 207 V ... 253 V Line Frequency 45 Hz ... 65 Hz

Line Voltage Waveshape Sine

Temperature Range 0 °C ... + 40 °C

# **Electromagnetic Compatibility PROFITEST 204+**

Product standard EN 61326-1: 2006

Interference Emission	
EN 55022	Class A
Interference Immunity	Test Value
EN 61000-4-2	Contact/Atmos 4 kV/8 kV
EN 61000-4-3	10 V/m
EN 61000-4-4	Mains Connection - 2 kV
EN 61000-4-5	Mains Connection - 1 kV
EN 61000-4-6	Mains Connection - 3 V
EN 61000-4-11	0.5 Period / 100%

# **Mechanical Design**

Display Multiple dot matrix display

128 x 128 pixels

IP 40 per DIN EN 60529 / Protection

VDE 0470 part 1

Extract from table on the meaning of IP codes

IP XY	Protection against	IP XY	Protection against the
(1 <sup>st</sup> digit X)	foreign object entry	(2 <sup>nd</sup> digit Y)	penetration of water
4	≥ 1.0 mm dia.	0	not protected

Dimensions 204+: (WxDxH)

255 mm x 133 mm x 240 mm

204HP/HV:

254 mm x 130 mm x 285 mm overall height, mounted on caddy: 380 mm x 250 mm x 650 mm

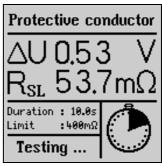
204+: approx. 5.1 kg Weight 204HP/HV: approx. 8 kg

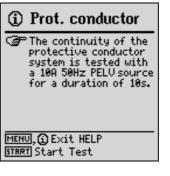
# Standard Equipment

- PROFITEST 204+ test instrument with data interface (RS 232) and CENTRONICS port for external printer
- 1 test probe with integrated control panel for remote control of protective conductor and insulation measurement functions, with permanently attached measurement cable
- test probe with integrated fuse and permanently attached measurement cable
- cable lug
- power cable with earthing contact plug
- CD ROM with download program for report forms
- maker's calibration certificate
- RS232 bus cable for connecting the COM interface
- operating instructions

Sample Displays, Menu-Driven Instrument Operation:

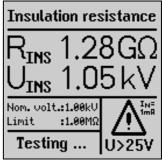


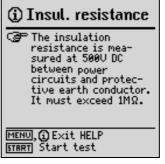














### PROFITEST 204+ Accessories

### Expanded Features for PROFITEST 204HP-2,5kV and PROFITEST 204HV-5,4kV

- Test voltage selectable in 50 V steps
- Rise time (ramp) adjustable from 0.1 to 99 s
- Test duration adjustable from 1 to 120 s
- Floating test voltage outputs
- Electronically controlled test sequence
- Test sequence can be started with test pistol
- Breakdown voltage display
- Pulse-arc operation
- Phase angle display
- Measured values can be saved to memory
- Acoustic and optical error messages
- Key switch for protection against unauthorized start-up
- Connector terminals for external signal lamps

### Expanded Features for PR0FITEST 204HP-2,5kV

Voltage test per

EN 60204-1 / VDE 0113-1 / EN 61439-1 / VDE 0660-600-1

- Test power: 500 VA (intermittent)
- Breaking current adjustable in 1 mA steps

#### Expanded Features for PROFITEST 204HV-5,4kV

Test power: 50 VA

Breaking current adjustable in 0.5 mA steps

Both of the high-voltage components, either of which can be mounted to the bottom of the basic instrument, allow for highvoltage testing. Voltage, current and phase angle are measured with permanently attached measurement cables.

The bidirectional infrared interface at the base of the PROFITEST 204+ is used for controlling the high-voltage component, as well as for uploading measured values to the basic instrument.

#### Technical Data, PROFITEST 204HP-2,5kV (EN 61439-1/VDE 0660-600-1)

	Nominal Range of Use	Resolu- tion	Measuring Uncertainty	Intrinsic Uncertainty
Test Voltage U AC	250 V 2.5 kV	1 V 10 V	±(5% rdg. + 5 d)	±(2.5% rdg. + 5 d)
Meas. Quantity				
Current I AC	10.0200 mA	0.1 mA 1 mA	±(7% rdg. + 5 d)	±(5% rdg. + 5 d)

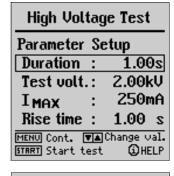
#### Technical Data, PROFITEST 204HV-5,4kV

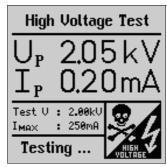
	Nominal Range of Use	Resolu- tion	Measuring Uncertainty	Intrinsic Uncertainty
Test Voltage U AC	650 V1.00 kV 1.00 kV5.35 kV	1 V 10 V	+27% rdg. +25% rdg.	0 –5% rdg. 0 –3% rdg.
Meas. Quantity				
Current I AC	1.0 10.0 mA	0.01 mA 0.1 mA	±(7 % rdg. + 5 d)	±(5 % rdg. + 5 d)

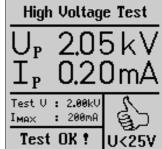
Sample Displays, Menu-Driven Instrument Operation:



Voltage measurement > High Voltage test







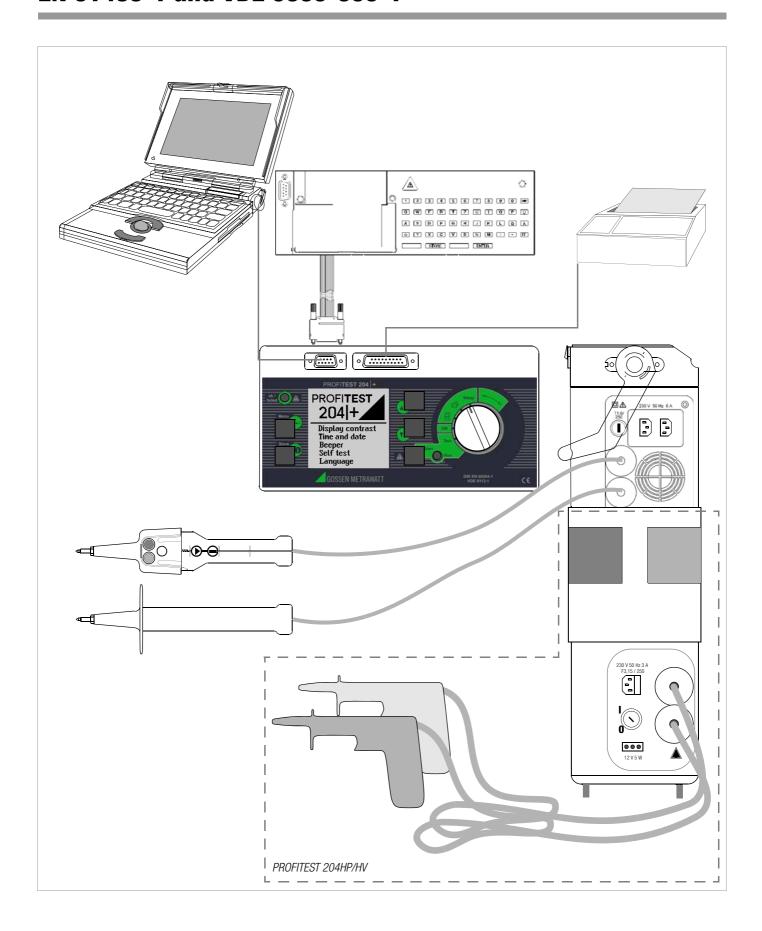
#### Extension PROFITEST 204+HP...



Signal 204



Signal lamp set for high-voltage testing in accordance with DIN VDE 0104.



#### SECUTEST SI+

The alphanumeric keypad allows for the entry of descriptions for each individual system. These descriptions are automatically saved to memory along with the appropriate data record. The SI module is screwed into the lid of the PROFITEST 204+ for space-saving storage.



#### **Comparison of Memory Adapters**

Features	SECUTEST SI+ (M702G)	SECUTEST PSI (GTM5016000R0001)
Integrated printer for recording charts	_	•
Annotations via keyboard	•	•
Connection of a barcode scanner	•	•

# Securing Set for High-Voltage Tests Claim 204



# F2000 Universal Carrying Pouch



Test instrument and accessories can be stored in a clear-cut fashion and conveniently transported in the F2000 carrying pouch.

(Outside dimensions: 380 x 310 x 200 mm)

(without buckles, handle and carrying strap)

#### F2020 Large Universal Carrying Pouch



Outside dimensions: W x H x D 430 x 310 x 300 mm (without buckles, handle and carrying strap)

Caddy 204



# **Order Information**

Designation	Туре	Article number
Device for tests in accordance with EN 60204-1 / VDE 0113-1 with RS232 interface and CENTRONICS port for external printer, 2 test probes firmly connected via measuring cables with a length of 4 m, 1 plug-on cable lug, power cable with earthing contact plug, test report, operating instructions This version is supplied with <b>German</b> firmware/user guidance.	PROFITEST 204+	GTM5027000R0001
same as PROFITEST 204+, however, this version is supplied with <b>English</b> firmware/user guidance	PROFITEST 204+/GB	M505E
Same test instrument as PROFITEST 204+, however, with firmly connected measuring cable with a length of 12 m with START/MEMORY operation in the test plug with factory calibration certificate This version is supplied with German firmware/user guidance.	PROFITEST 204L+	M505C
same as PROFITEST 204L+ (M505C), however, this version is supplied with <b>English</b> firmware/user guidance	PROFITEST 204L+/GB	M505D

Туре	Article number
MetraMachine 204/2.5+	M504D
MetraMachine 204/2,5+/GB	M504H
MetraMachine 439/5.4+	M504F
MetraMachine 439/5,4+/L/GB	M504K
MetraMachine 204/2,5/L	M504G
MetraMachine 204/2,5/L/GB	M504L
PROFITEST 204+HP -2.5kV	M505A
PROFITEST 204+HV -5.4kV	M505B
	MetraMachine 204/2.5+  MetraMachine 204/2,5+/GB  MetraMachine 439/5.4+  MetraMachine 439/5,4+/L/GB  MetraMachine 204/2,5/L  MetraMachine 204/2,5/L  MetraMachine 204/2,5/L/GB

Designation	Туре	Article number			
PC Analysis Software					
Further information regarding software is available on the Internet at:  http://www.gossenmetrawatt.com  (→ Products → Electrical Testing → Testing of Electr. Machines → PROFITEST 204+) or  http://www.gossenmetrawatt.com  (→ Produts → Software → Software for Testers)					
Report Generating Accessories					
PSI module, 2 rolls paper chart, 1 ribbon cartridge, batteries and operating instructions	SECUTEST PSI <sup>D)</sup>	GTM5016000R0001			
Pack of 10 rolls recording chart for PSI module (1 roll = approx. 6.7 m)	PS-10P	GTZ3229000R0001			
Pack of 10 ink ribbon cartridges for PSI module	Z3210	GTZ3210000R0001			
SI module including batteries and user guidance (USB interface not relevant for PROFITEST 204+)	SECUTEST SI+ D)	M702G			
See separate ID systems data sheet for  Accessory equipment	barcode scanners/prir	nters and RFID readers.			
RS232 interface cable, 2 m	Z3241	GTZ3241000R0001			
Signal lamp set for high-voltage testing in accordance with DIN VDE 0104	Signal 204	Z504D			
Plug-on cable lug for secure attachment of the test probe to the terminals	Kabelschuh 204	Z504E			
VARIO-STECKER-Set 3.5 12 mm	Z500A	Z500A			
12 m extension cable for use with the measuement cable and test probe with integrated measuring circuit fuse. Several Leadex 204 extension cables can be connected with each other.	Leadex 204	Z504C			
For securing sites against unauthorized presence during high-voltage testing	Claim 204	Z504G			
Universal carrying bag (for PROFITEST 204+ and SECUTEST without HV-module)	F2000 <sup>D)</sup>	Z700D			
Large universal carrying pouch for PROFITEST 204+ (without HV module) and accessories	F2020	Z700F			
Transport caddy for PROFITEST 204+ and 204HP/HV, including rubber straps for securing test cables and protective cover	Caddy 204	Z504A			

D) Data sheet available

For additional information on accessories, please refer to

- our Measuring Instruments and Testers Catalog
- our website www.gossenmetrawatt.com

Edited in Germany ullet Subject to change without notice ullet A pdf version is available on the internet



GMC-I Messtechnik GmbH Südwestpark 15 90449 Nürnberg • Germany Phone +49 911 8602-111 Fax +49 911 8602-777 E-Mail info@gossenmetrawatt.com www.gossenmetrawatt.com